

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB – LATIN

Sesuai dengan SKB Menteri Agama RI, Menteri
Pendidikan dan Menteri Kebudayaan RI
No. 158/1987 dan No. 0543b/U/1987
Tertanggal 22 Januari 1988

I. Konsonan Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Bâ'	<i>b</i>	-
ت	Tâ'	<i>t</i>	-
ث	Sâ	<i>ṣ</i>	s (dengan titik di atas)
ج	Jîm	<i>j</i>	-
ح	Hâ'	<i>ḥ</i>	h (dengan titik di bawah)
خ	Khâ'	<i>kh</i>	-
د	Dâl	<i>d</i>	-
ذ	Zâl	<i>ẓ</i>	z (dengan titik di atas)
ر	Râ'	<i>r</i>	-
ز	Zâ'	<i>z</i>	-
س	Sîn	<i>s</i>	-
ش	Syîn	<i>sy</i>	-

ص	Sâd	ṣ	s (dengan titik di bawah)
ض	Dâd	ḍ	d (dengan titik di bawah)
ط	Tâ'	ṭ	t (dengan titik di bawah)
ظ	Zâ'	ẓ	z (dengan titik di bawah)
ع	'Aîn	‘	koma terbalik di atas
غ	Gaîn	g	-
ف	Fâ'	f	-
ق	Qâf	q	-
ك	Kâf	k	-
ل	Lâm	l	-
م	Mîm	m	-
ن	Nûn	n	-
و	Wâwu	w	-
هـ	Hâ'	h	-
ء	Hamzah	ﺀ	apostrof
ي	Yâ'	Y	-

II. Konsonan Rangkap karena *Syaddah* Ditulis Rangkap

متعددة	Ditulis	<i>Muta'addidah</i>
عدة	Ditulis	<i>'iddah</i>

III. *Ta' marbûtah* di akhir kata

- a. Bila dimatikan tulis *h*

حكمة	Ditulis	<i>hikmah</i>
جزية	Ditulis	<i>jizyah</i>

(ketentuan ini tidak diperlukan, bila kata-kata arab yang sudah terserap ke dalam bahasa Indonesia, seperti zakat, salat dan sebagainya, kecuali bila dikehendaki lafal aslinya)

- b. Bila *ta' marbûtah* diikuti dengan kata sandang "*al*" serta bacaan kedua itu terpisah, maka ditulis dengan *h*.

كرامة الأولياء	ditulis	<i>karâmah al-aulyâ'</i>
----------------	---------	--------------------------

- c. Bila *ta' marbûtah* hidup atau dengan harakat, fathah, kasrah dan dammah

زكاة الفطر	ditulis	<i>Zakât al-<i>ftr</i></i>
------------	---------	----------------------------

IV. Vokal Pendek

.....	<i>fathah</i>	ditulis	a
.....	<i>kasrah</i>	ditulis	i
.....	<i>dammah</i>	ditulis	u

V. Vokal Panjang

1. fathah + alif	ditulis	<i>â</i>
جاهلية	ditulis	<i>jâhiliyyah</i>
2. fathah + ya' mati	ditulis	<i>â</i>

تَنَسَى	ditulis	<i>tansa</i>
3. Kasrah + ya' mati	ditulis	<i>î</i>
كَرِيم	ditulis	<i>karîm</i>
4. D{ammah + wawu mati	ditulis	<i>û</i>
فُرُوض	ditulis	<i>furûd</i>

VI. Vokal Rangkap

1. fathah + ya' mati	ditulis	<i>ai</i>
بَيْنَكُمْ	ditulis	<i>bainakum</i>
2. fathah + wawu mati	ditulis	<i>au</i>
قَوْل	ditulis	<i>qaul</i>

VII. Vokal Pendek yang berurutan dalam satu kata dipisahkan dengan apostrof

أَنْتُمْ	Ditulis	<i>a'antum</i>
أَعَدَّتْ	ditulis	<i>u'iddat</i>
لَنْشُكْرْتُمْ	ditulis	<i>la'in syakartum</i>

VIII. Kata Sandang Alif + Lam

- Bila diikuti huruf *Qamariyyah* maka ditulis dengan menggunakan huruf awal “al”

القرآن	ditulis	<i>al-Qur'ân</i>
القياس	ditulis	<i>al-Qiyâs</i>

- b. Bila diikuti huruf *Syamsiyyah* ditulis dengan menggunakan *Syamsiyyah* tersebut yang mengikutinya, serta menghilangkan huruf *l* (el)-nya

السَّمَاء	ditulis	<i>as-Samâ'</i>
الشَّمْس	ditulis	<i>asy-Syams</i>

IX. Penulisan kata-kata dalam rangkaian kalimat

Ditulis menurut penulisannya

ذو الفروض	ditulis	<i>zawi al-furûd</i>
أهل السنّة	ditulis	<i>ahl as-sunnah</i>